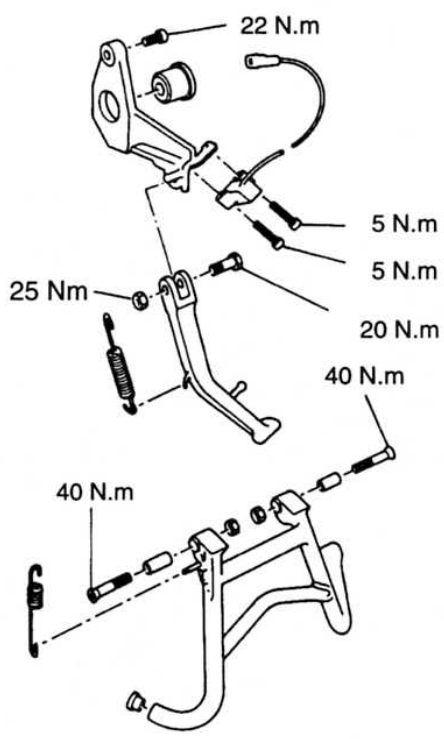
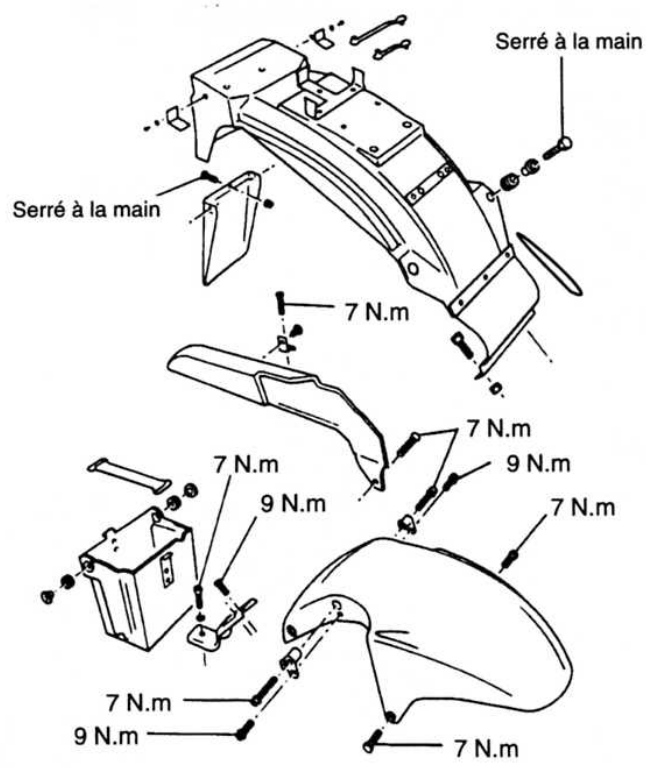
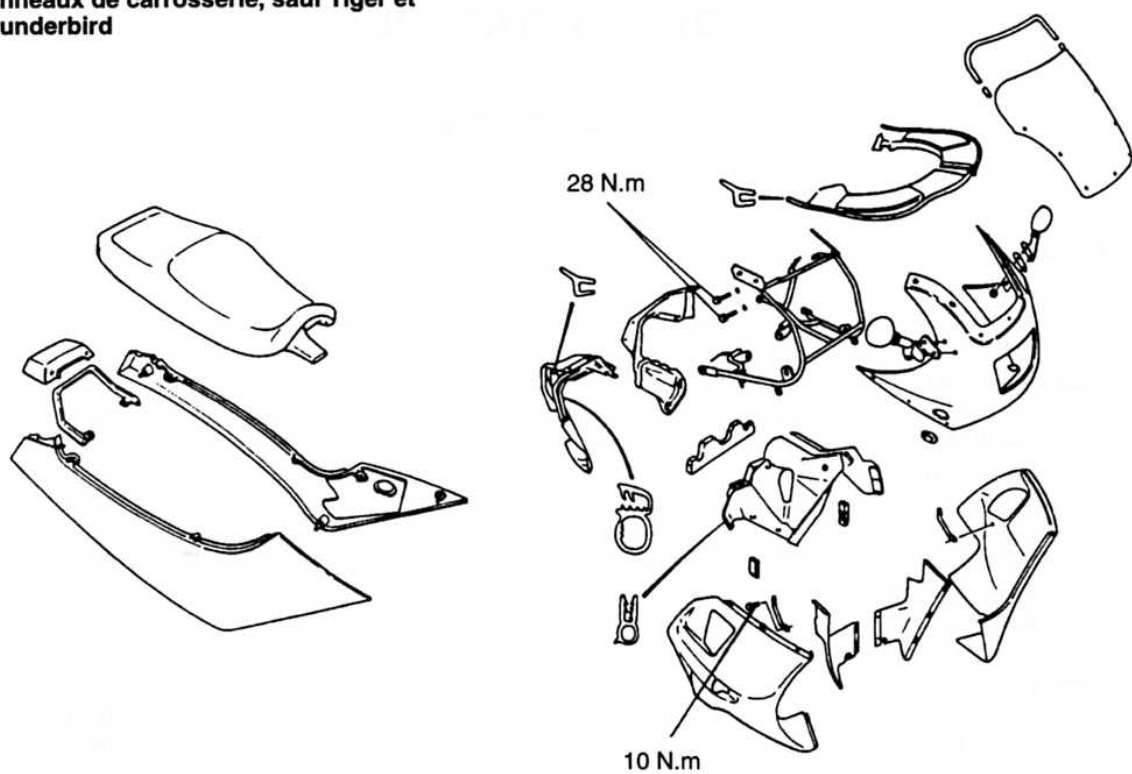


Cadre/carénages

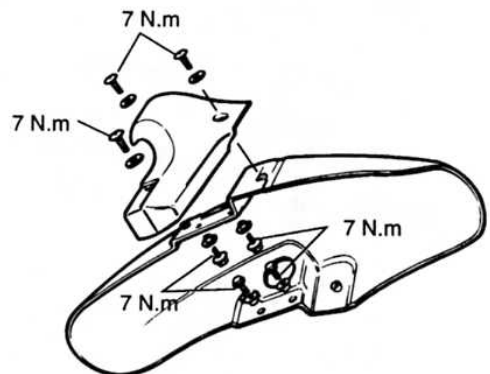
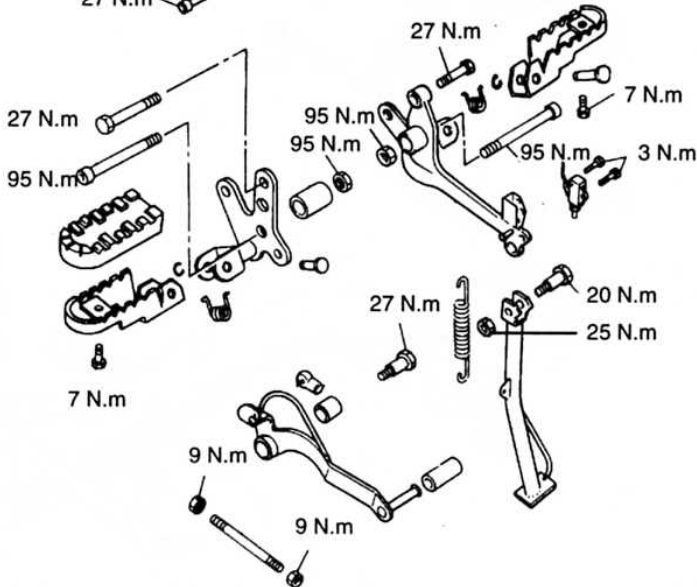
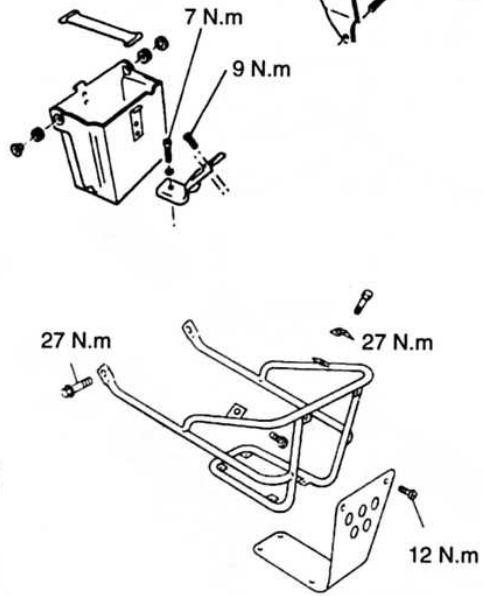
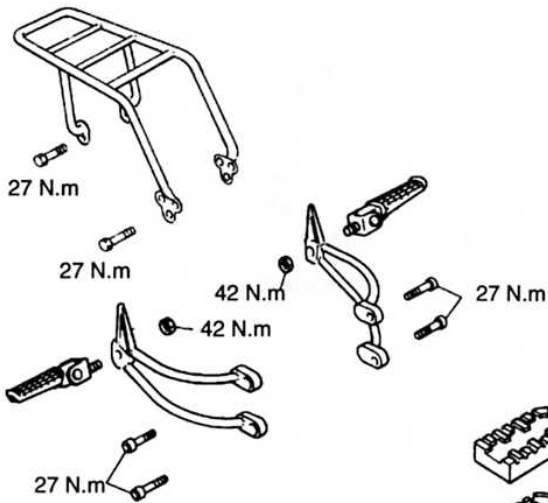
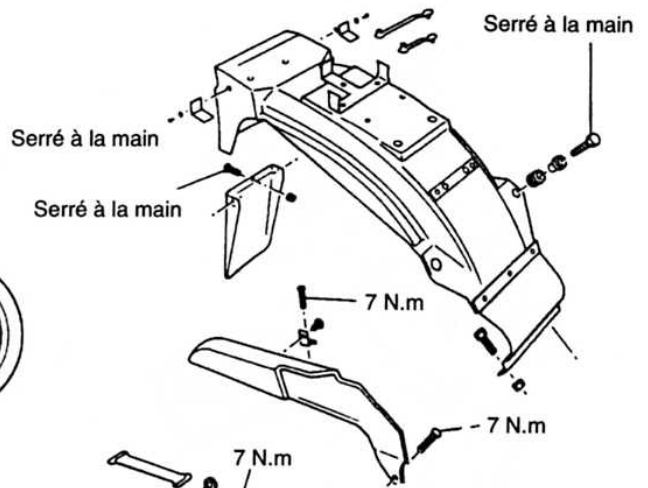
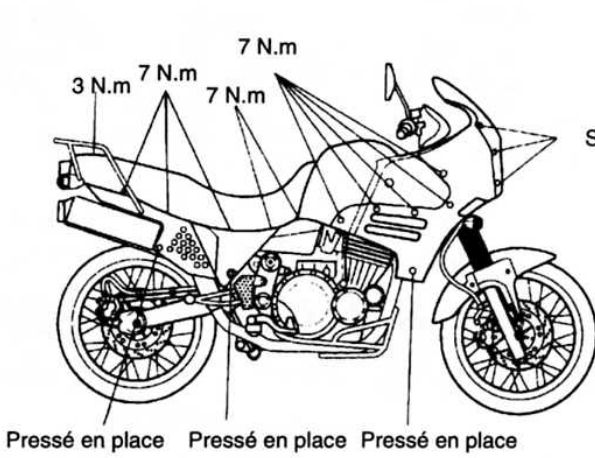
TABLE DES MATIERES

	Page
Eclaté	15.2
Selle	
Dépose	15.6
Repose	15.6
Dosseret de selle	
Dépose/repose de la selle	15.7
Dosseret inutilisé	15.7
Panneaux latéraux	
Dépose	15.8
Installation	15.9
Panneaux latéraux du Thunderbird	15.9
Carénage de cockpit	
Dépose	15.10
Installation	15.11
Carénages	
Dépose	15.11
Installation	15.11
Capot de couvercle d'arbre à cames	
Dépose	15.12
Installation	15.12
Cadre, cale-pieds et fixations	15.12

Panneaux de carrosserie, sauf Tiger et Thunderbird

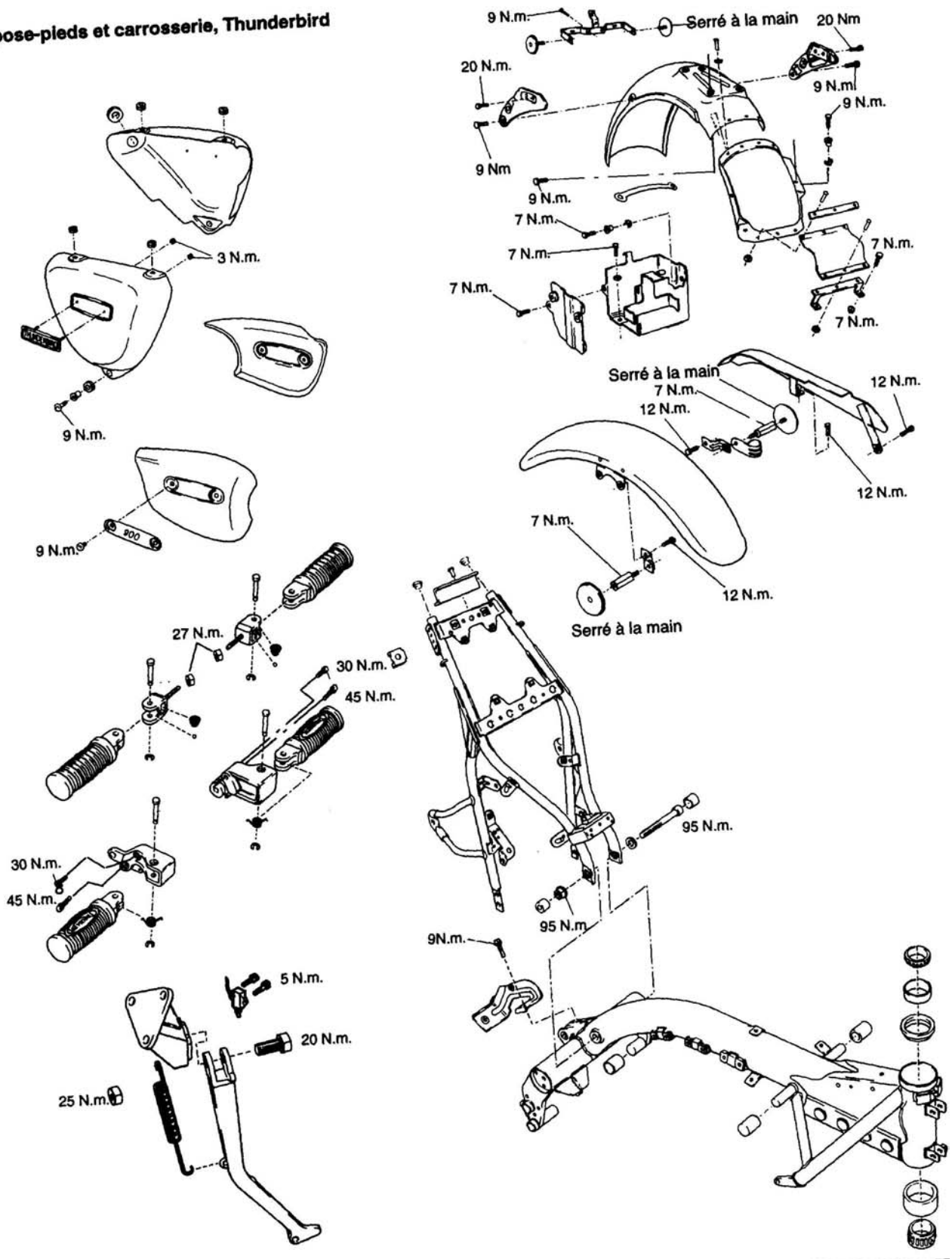


Repose-pieds et carrosserie, Tiger



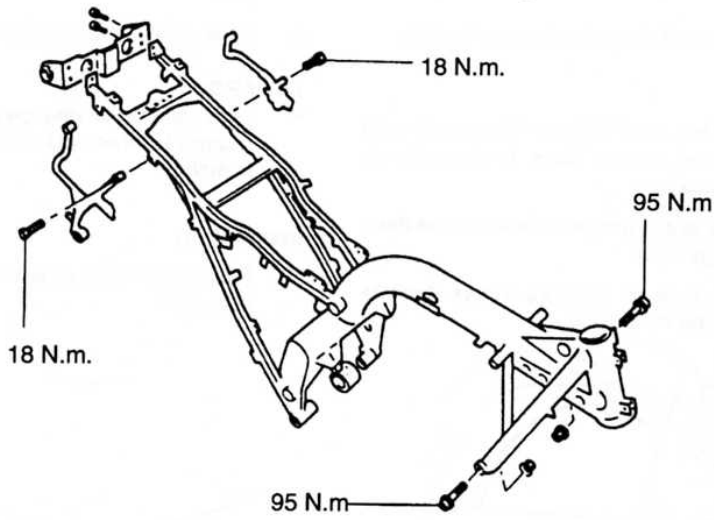
15 CADRE/CARENAGES

Repose-pieds et carrosserie, Thunderbird

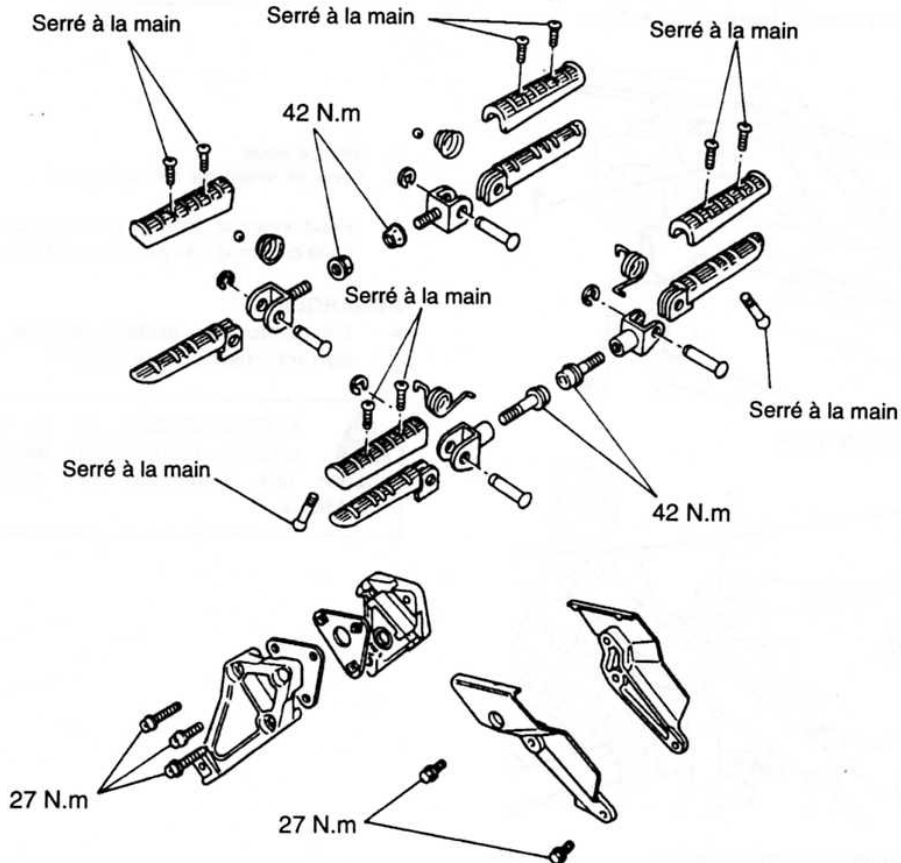


Cadre et fixations

Tous modèles (sauf Tiger et Thunderbird)



Tous modèles sauf Tiger



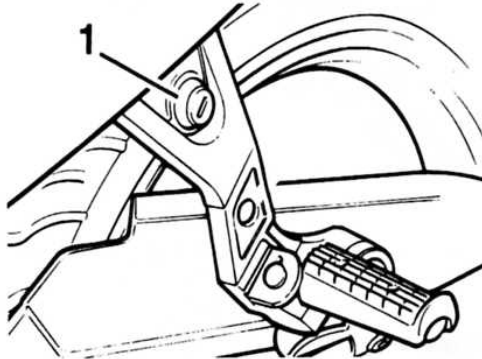
SELLE

Dépose

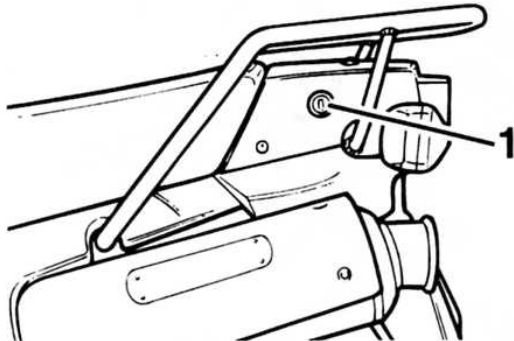
1. Insérez la clef de contact dans la serrure de la selle.

REMARQUE:

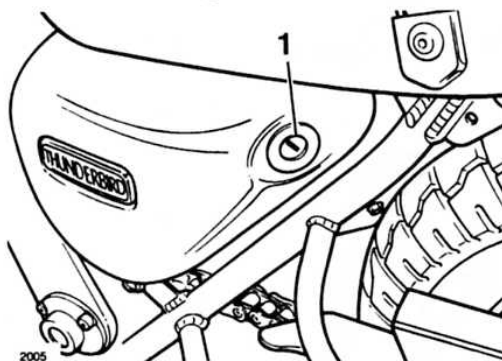
- Sur tous les modèles, sauf Tiger et Thunderbird, la serrure de selle se trouve dans la fixation du cale-pied arrière gauche.
- Sur la Thunderbird, la serrure de selle se trouve dans le panneau latéral gauche.
- Sur la Tiger, la serrure de selle se trouve dans le couvercle d'extrémité de la selle.



1. Serrure de selle – sauf Thunderbird et Tiger



1. Serrure de selle de Tiger



1. Serrure de selle de Thunderbird

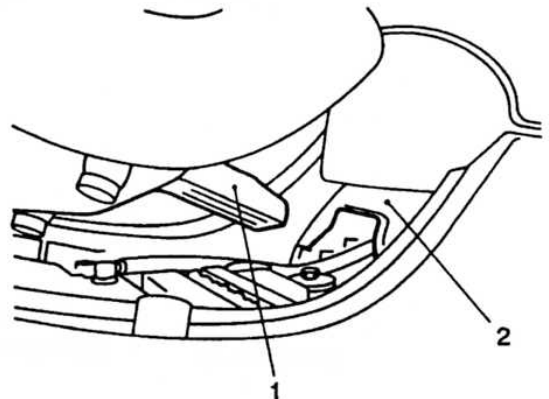
2. Faites tourner la clef dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en poussant l'arrière de la selle vers le bas.
3. Soulevez l'arrière de la selle et dégagez-la du cadre.

REMARQUE:

- Si la selle ne se dégage pas aisément de la serrure, frappez légèrement l'arrière de la selle de la paume de la main.

Installation

1. Positionnez le nez de la selle sous le pont du réservoir de carburant.



1. Nez de selle
2. Pont de réservoir de carburant

2. Positionnez la selle et poussez fermement l'arrière de celle-ci vers le bas pour la verrouiller.

REMARQUE:

- Un déclic sera audible lorsque la selle s'engage correctement dans la serrure.



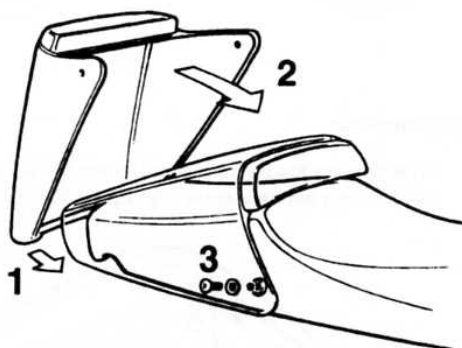
AVERTISSEMENT: Si la selle n'est pas engagée correctement dans la serrure, on risque une instabilité, des embardées et des accidents.

DOSSERET DE SELLE (SI MONTE)
Dépose de la selle

1. Déverrouillez et déposez la selle.
2. Desserrez les deux fixations de chaque côté de la selle et faites glisser le dossier vers l'arrière et vers le haut.

Repose

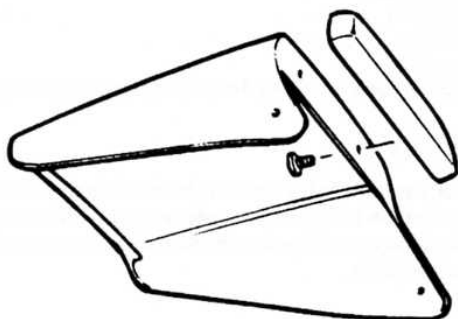
1. Alignez le dossier sur la selle, dans le sens de la flèche inférieure. Engagez le bord arrière du dossier sous le bord arrière de la selle.
2. Faites tourner le dossier vers l'avant sans dégager le bord arrière, jusqu'à ce que les trous sur le côté de la selle s'alignent avec les trous correspondants du dossier. Posez et serrez les boulons.



1. Engagez le bord inférieur
2. Faites-le tourner vers l'avant
3. Maintenez-le à l'aide des boulons à tête Allen

REMARQUE:

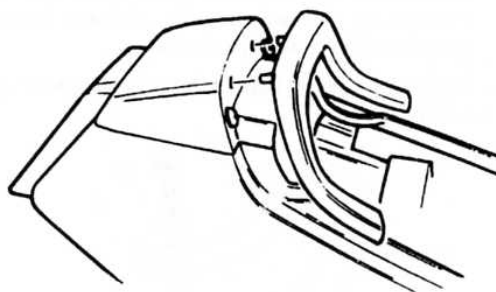
- Il est possible de déposer le support lombaire du dossier de selle en détachant les vis à l'intérieur du dossier.



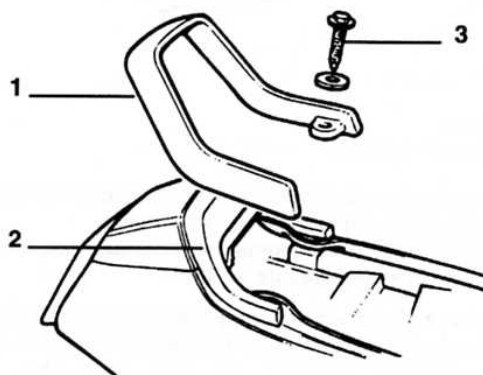
Fixations d'embase lombaire de dossier de selle

Dossier inutilisé

1. Déposez le dossier de selle, comme décrit au verso.
2. Positionnez l'enjoliveur d'extrémité de selle sur l'embout d'extrémité, comme illustré ci-dessous.


Enjoliveur d'extrémité

3. Retenez l'enjoliveur en posant la poignée. Serrez les boulons de poignée à 27 N.m.



1. Poignée
2. Enjoliveur d'extrémité
3. Boulon de poignée
4. Reposez la selle.

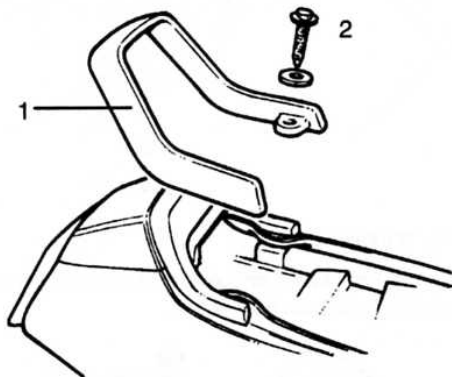
PANNEAUX LATÉRAUX

Dépose (sauf Thunderbird)

REMARQUE:

- Les panneaux latéraux se déposent assemblés sur tous les modèles sauf les Daytona plus anciennes et les Tiger. Sur les Daytona plus anciennes, il est nécessaire de déposer tout d'abord l'embout d'extrémité de selle et de déposer ensuite les panneaux latéraux séparément.

- Déposez la selle et dégagez la poignée (selle uniquement sur la Tiger).

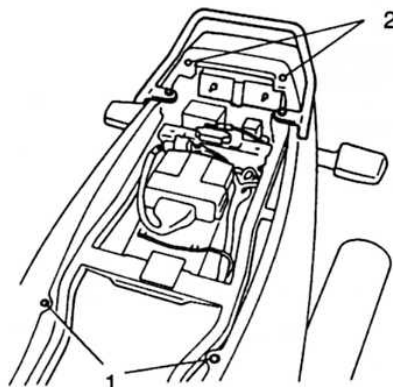


- Poignée
- Boulon de poignée

- Desserrez les vis et les rondelles en plastique maintenant les panneaux latéraux sur le cadre arrière.

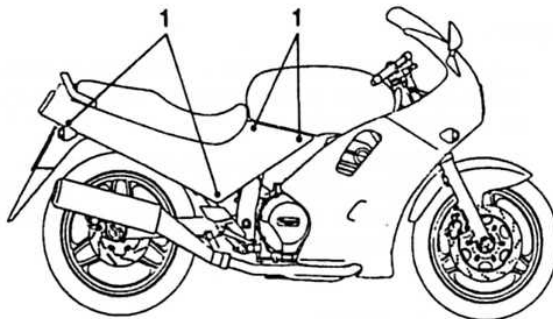
REMARQUE: Les panneaux latéraux peuvent à présent être déposés de la Tiger.

- Daytona plus ancienne uniquement:** Desserrez les vis et les rondelles en plastique maintenant l'embout de selle et dégagez l'embout de ses baïonnettes de positionnement.



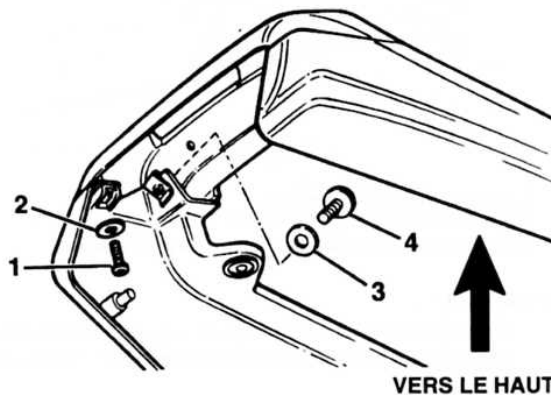
- Vis de panneau latéral
- Vis d'embout d'extrémité

- Les panneaux latéraux sont maintenus par 4 baïonnettes de chaque côté, enfoncées dans des viroles sur le cadre. Pour détacher les panneaux, tirez doucement le panneau vers l'extérieur jusqu'à ce que les baïonnettes se dégagent des viroles. Lorsque toutes les baïonnettes sont détachées, déposez les panneaux du cadre.



1. Baïonnettes

- Pour séparer les panneaux, dégagez les vis maintenant l'embout sur les panneaux latéraux et déposez l'embout.



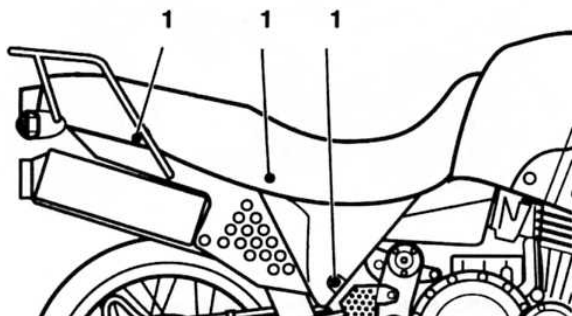
- Vis de tôlier
 - Rondelle
 - Vis Torx
 - Rondelle
- (Illustration des modèles Trophy/Trident/Daytona)

REMARQUE:

- La fixation entre couvercle d'extrémité et panneau latéral de la Sprint plus récente est différente mais il faut toujours déposer la paire des panneaux latéraux assemblés.

Installation (sauf Thunderbird)

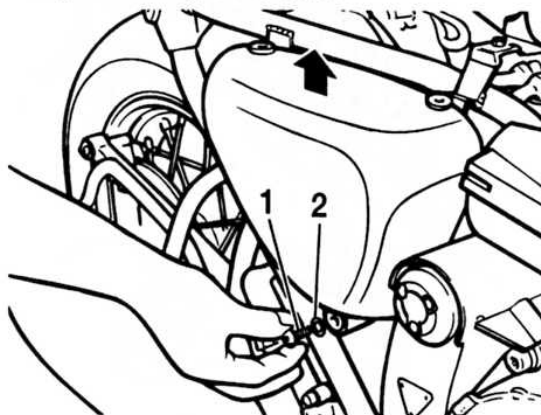
1. Positionnez les panneaux latéraux à côté du cadre.
2. Poussez prudemment les baïonnettes dans leurs viroles à l'aide de la main uniquement (**sur les Tiger, remontez-les avec les vis et rondelles enlevées au paragraphe 2 de la dépose**).


1. Fixations de panneau latéral de la Tiger

3. **Daytona plus ancienne uniquement:** Recommencez les opérations de l'autre côté, si déposé.
4. **Daytona plus ancienne uniquement:** Reposez l'embout d'extrémité de la selle.
5. Positionnez la poignée et installez les boulons (pas Tiger).
6. Posez les vis et les rondelles maintenant l'ensemble du panneau latéral sur le cadre arrière.
7. Assurez-vous que l'ensemble est assis correctement.
8. Serrez les boulons de poignée à **27 N.m.**
9. Serrez les vis du panneau latéral sur le cadre arrière à **3 N.m.**
10. Reposez la selle.

Dépose du couvercle latéral – Thunderbird

1. Déposez la selle, comme décrit précédemment.
2. Enlevez la vis maintenant chaque panneau latéral sur le cadre et récupérez le manchon bridé.
3. Pour détacher le panneau latéral, soulevez-le (dans le sens de la flèche) jusqu'à ce qu'il se dégage des deux doigts de centrage sur le cadre.



1. Vis
2. Manchon bridé

Assemblage

1. Assurez-vous que les viroles sont en place sur le couvercle latéral et posez le couvercle sur les doigts de positionnement du cadre.
2. Engagez le manchon bridé dans le couvercle
3. Posez la vis du couvercle latéral et serrez-la à **9 N.m.**

Couvercles de boîte à air – Thunderbird
Dépose

1. Desserrez les vis maintenant le couvercle et l'écusson sur la boîte à air
2. Déposez le couvercle.

REMARQUE:

- L'écusson comporte un support adhésif et restera attaché sur le couvercle de la boîte à air.

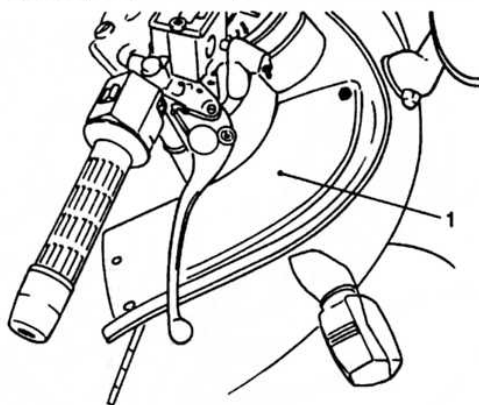
Repose

1. Alignez le couvercle sur la boîte à air.
2. Posez les vis du couvercle de la boîte à air et serrez-les à **9 N.m.**

CARENAGE DE COCKPIT

Dépose

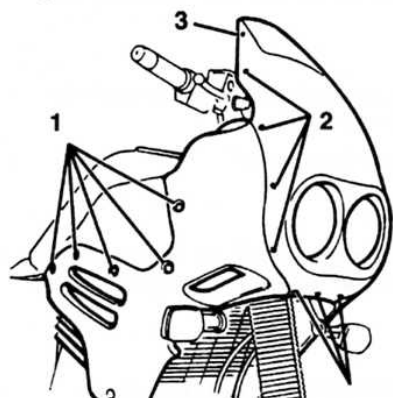
1. Déposez la selle et commencez par débrancher le fil négatif (noir) de la batterie. Desserrez les vis maintenant les panneaux gauche et droit du tableau de bord. Soulevez le panneau droit et débranchez la montre (si montée). Déposez les panneaux de tableau de bord.



1. Panneau droit du tableau de bord (illustration de la Trophy)

REMARQUE:

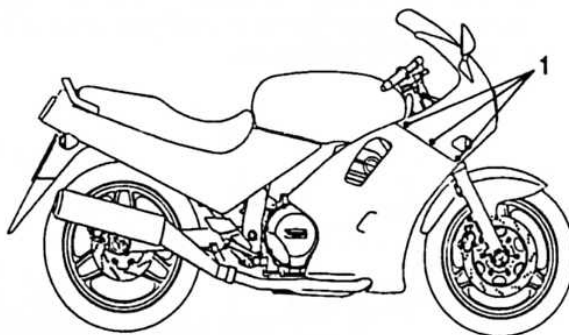
- Les modèles Daytona et Daytona Super 3 plus récents sont équipés de couvercles supplémentaires, qui doivent également être déposés.
2. Desserrez les boulons maintenant le carénage latéral inférieur (si monté) sur le carénage du cockpit. **Sur les Tiger uniquement**, enlevez les boulons maintenant le cockpit et les carénages latéraux sur le réservoir de carburant. Déposez le cockpit et les carénages latéraux.



Carrosserie de la Tiger

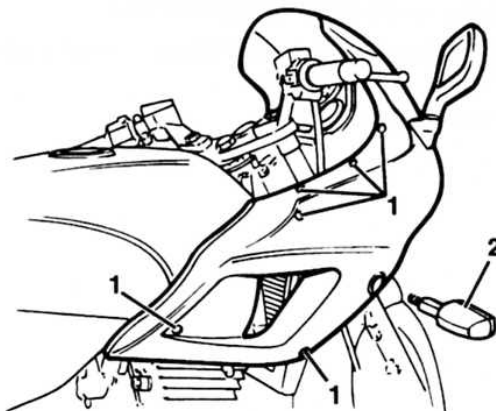
1. Fixations entre carénage inférieur et réservoir
 2. Fixations du cockpit
 3. Vis de pare-brise sur cockpit
3. Soutenez le carénage de cockpit.

4. Enlevez les contre-écrous maintenant les rétroviseurs sur le cockpit (pas Tiger). Déposez les rétroviseurs et les boulons de maintien.



1. Fixations du cockpit sur le carénage latéral

5. Déposez le pare-brise.
6. Déplacez doucement le carénage de cockpit vers l'avant (sauf Tiger) pour pouvoir atteindre provisoirement le faisceau de fils.
7. Débranchez les deux connexions des indicateurs de direction gauche et droit ainsi que la connexion du phare.
8. Dégagez les viroles, les écrous, les rondelles et les rondelles de freinage maintenant les indicateurs de direction sur le cadre secondaire supérieur.
9. Déposez les indicateurs de direction.
10. Dégagez tout boulon maintenant encore le cockpit sur le cadre secondaire. Déposez le cockpit.



Cockpit de la Sprint

1. Fixations du cockpit
2. Indicateurs de direction



ATTENTION: Rangez toujours le carénage de cockpit dans un endroit sûr afin d'éviter toute détérioration des surfaces peintes. Ne permettez pas le frottement de la partie arrière du cockpit de la Sprint sur le réservoir de carburant au cours de la dépose.

Installation

La pose se fait dans l'ordre inverse de la dépose. Cependant, notez les points suivants.

REMARQUE:

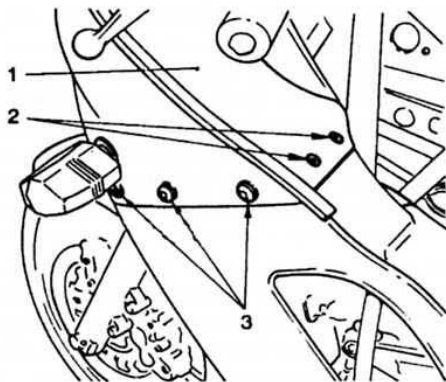
- Vérifiez le bon fonctionnement des indicateurs de direction après la pose.
- Commencez par rebrancher le fil positif (rouge) de la batterie.

CARENAGES INFERIEURS

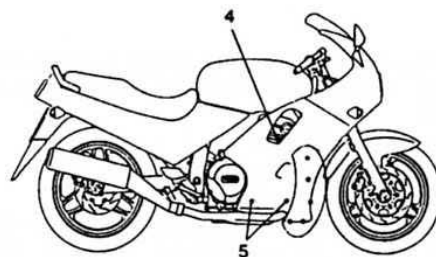
Dépose

REMARQUE:

- Sur les Sprint, le cockpit et le carénage sont d'une pièce.
 - Sur les Trophy plus anciennes, les deux sections des conduits de radiateur sont maintenues par des vis. Ces vis servent également à maintenir la calandre du refroidisseur d'huile (si monté) sur le refroidisseur.
1. Desserrez et enlevez les vis maintenant les panneaux de tableau de bord (si montés) sur le carénage inférieur.

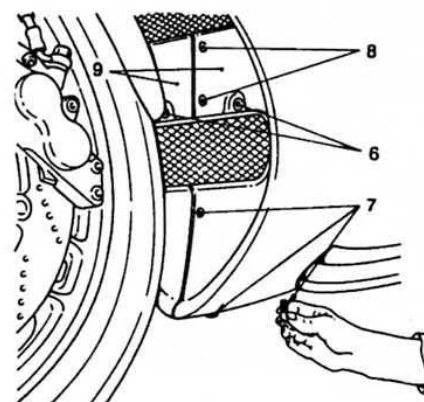


1. Tableau de bord
 2. Vis de tableau de bord
 3. Fixations de carénage inférieur sur cockpit
2. Desserrez les boulons maintenant le support de carénage sur la culasse, visibles par l'ouverture sur le côté du carénage.
 3. Desserrez et enlevez les vis maintenant le carénage sur le cadre secondaire inférieur.



4. Support de carénage
5. Fixations de carénage sur cadre secondaire inférieur

4. **Modèles plus anciens uniquement:** Desserrez les vis et les rondelles maintenant les conduits du radiateur sur le refroidisseur d'huile.
5. Desserrez et enlevez les trois vis d'assemblage des carénages gauche et droit.
6. **Modèles plus anciens uniquement:** Desserrez et enlevez les vis de tôlier maintenant les demi-conduits gauche et droit du radiateur.



6. Fixations de refroidisseur d'huile sur conduit de radiateur
7. Fixations entre carénages droit et gauche
8. Vis de tôlier
9. Conduits de radiateur

7. Desserrez les vis maintenant le carénage inférieur sur le cockpit. Le carénage peut alors être déposé prudemment.



ATTENTION: Rangez toujours le carénage déposé dans un endroit sûr afin d'éviter toute détérioration des surfaces peintes.

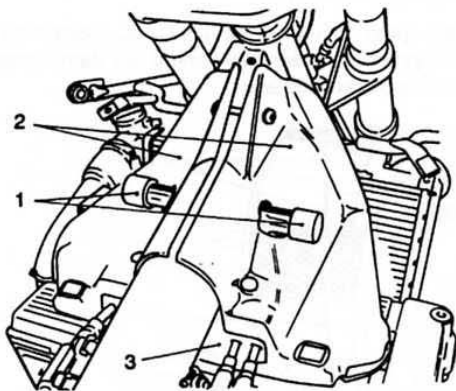
Installation

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

CAPOT DE COUVERCLE D'ARBRE A CAMES

Dépose

- Il est nécessaire de déposer les pièces suivantes pour pouvoir atteindre les capots du couvercle d'arbre à cames:
 - Carénage de cockpit
 - Carénage inférieur (si monté)
 - Réservoir de carburant
 De toute façon, référez-vous aux instructions de dépose et de repose de ces articles dans les sections appropriées.
- Le réservoir de carburant étant déposé, détachez les bagues de montage de réservoir des extrémités des longerons-support du cadre.
- Dégagez les fils des bougies et détachez également les fils du joint en mousse dans les capots du couvercle d'arbre à cames.
- Desserrez les fixations des capots et détachez-les du cadre.



1. Bagues de maintien de réservoir de carburant
2. Capots de couvercle d'arbre à cames
3. Joint en mousse

Installation

- Positionnez le joint de mousse sur le câble de starter et engagez les fils des bougies dans les fentes du joint. Posez les fils sur les bougies.
- Vérifiez le fonctionnement du starter et assurez-vous également que le flexible d'embrayage ne frotte pas sur la barre de commande de starter des carburateurs.



ATTENTION: Evitez d'écraser le tuyau de trop-plein du radiateur au cours de la repose des capots.

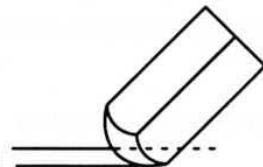
- Reposez les capots sur le cadre et attachez-les à l'aide des fixations d'origine.
- Poser les capots en vérifiant l'engagement correct des joints en mousse dans les ouvertures du capot.

- Déposez les bagues de montage du réservoir de carburant.

CADRE, CALE-PIEDS ET FIXATIONS

Inspection

- Examinez le cadre, les cale-pieds et les carénages afin de découvrir toute détérioration, fissure, traces d'usure par frottement ou toute autre condition dangereuse. Vérifiez le serrage des fixations du carénage et du cadre.
- Contrôlez l'usure des broches d'inclinaison. Si plus de 50% de l'extrémité arrondie est usée, remplacez la broche d'inclinaison.



Usure de 50% maximum

Limite d'usure de broche d'inclinaison (illustration de la Trophy)



AVERTISSEMENT: Si les broches d'inclinaison sont usées au-delà de la limite, on risque d'incliner excessivement la moto au cours de la conduite.

Une inclinaison excessive peut provoquer une instabilité, une embardée et un accident grave ou mortel.



AVERTISSEMENT: Après tout accident ou collision de la moto, faites-la réparer ou inspecter par un concessionnaire Triumph agréé. Tout accident peut provoquer des détériorations de la moto qui, si elles ne sont pas réparées correctement, peuvent provoquer un autre accident grave ou mortel.



AVERTISSEMENT: Ne modifiez jamais le cadre car toute modification par soudure ou perçage peut affaiblir le cadre et être la cause d'un accident.

